



Редакция: апрель 2020 г.

## Что такое программа Медикэр?

Медикэр представляет собой медицинскую страховку, предназначенную для:

- Людей в возрасте 65 лет или старше
- Людей в возрасте до 65 с определенными видами инвалидности
- Людей любого возраста с терминальной стадией заболевания почек (ESRD) (хроническая почечная недостаточность, требующая диализа или пересадки почек)

### Какова структура программы Медикэр?

Оригинальная программа Медикэр – это бесплатный план страхования, состоящий из двух частей: Часть А (страхование больничных расходов) и Часть В (страхование медицинских расходов).

**Часть А помогает покрывать:**

- Стационарное лечение в больницах
- Уход в учреждении с квалифицированным сестринским уходом
- Хоспис
- Медицинское обслуживание на дому

Как правило, вы не платите ежемесячный взнос за покрытие Части А, если вы или ваш супруг в период трудоспособности платили налоги по программе Медикэр. Это иногда называют Частью А без уплаты страховых взносов. Если вы не имеете права на Часть А без уплаты страховых взносов, то вы можете оплачивать Часть А за свой счет.

**Часть В помогает покрыть:**

- Услуги врачей и других поставщиков медицинских услуг
- Амбулаторное лечение
- Медицинское обслуживание на дому
- Медицинское оборудование длительного пользования (DME) (инвалидные кресла, ходунки, больничные койки и другое оборудование и материалы)
- Многие профилактические услуги (снимки, прививки или вакцинация, ежегодные осмотры)

Большинство людей платят стандартный ежемесячный взнос за Часть В.

**Примечание:** Оригинальная программа Медикэр оплачивает большую часть, но не всю стоимость медицинских услуг и продуктов. Вы можете купить дополнительную страховку к Медикэр (Медигэп) у частной страховой компании для покрытия остальных расходов, например, доплат, долевого участия в оплате услуг и франшизы.

## Какова структура программы Медикэр? (продолжение)

### **Льготный план Медикэр (или Часть С):**

- Это альтернатива оригинальному плану Медикэр, включающая в себя полный страховой пакет. Эти «пакетные» планы включают в себя Часть А, Часть В и обычно Часть D.
- Планы могут предполагать более низкий размер невозмещаемых расходов, чем оригинальный план Медикэр.
- Большинство планов предлагает дополнительные услуги, не покрываемые оригинальным планом Медикэр, например, услуги по уходу за зрением, слухом и зубами.

### **Часть D (страховка Медикэр для рецептурных медикаментов):**

- Помогает покрывать стоимость рецептурных лекарственных средств (включая рекомендованные прививки или вакцинацию)
- Оформляется через частные страховые планы для медикаментов, удовлетворяющие требованиям Медикэр
- Может помочь снизить затраты на медикаменты и защитить от более высоких расходов в будущем

**Примечание:** Если у вас низкий доход и ресурсы, у вас может быть право на помощь в оплате расходов на медицинское обслуживание и медикаменты, отпускаемые по рецепту. Для получения подробной информации о программах, помогающих оплачивать медицинские расходы, посетите сайт [Medicare.gov](http://Medicare.gov), или звоните по номеру 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Пользователям линии ТТУ звонить по номеру 1-877-486-2048.

# Что такое программа Медикейд?

Медикейд – это программа, действующая на федеральном уровне и на уровне штата, которая помогает оплачивать медицинские расходы лиц, имеющих ограниченный доход и ресурсы, и соответствующих ряду критериев. Люди с Медикейд могут застраховать услуги, которые не покрываются или частично покрываются Медикэр, такие как уход в домах престарелых, персональный уход, транспортировка в медицинские учреждения, услуги на дому и в сообществе, а также стоматологические услуги, и услуги по лечению зрения и слуха.

Чтобы оформить Медикэр в штате, вы должны быть резидентом этого штата и гражданином США (или иметь официальный иммиграционный статус). В каждом штате действуют различные критерии получения программы Медикейд и правила ее оформления. Если вы имеете право на участие в программе Медикейд в вашем штате, вы автоматически получаете право на дополнительную помощь для оплаты медикаментов, отпускаемых по рецепту, по программе Медикэр (Часть D).

**У вас может быть право на участие в программе Медикейд, если у вас ограниченный доход, или:**

- Возраст 65 лет или больше
- Ребенок в возрасте до 19 лет
- Беременны
- Инвалид
- Родитель или взрослый, ухаживающий за ребенком
- Взрослый без детей-иждивенцев (в некоторых штатах)

Во многих штатах в настоящее время все больше родителей и других взрослых лиц могут получить страховое покрытие. Если вам отказали в прошлом, вы можете попытаться снова и, возможно, иметь право теперь.

**При регистрации в программе, вы можете получить необходимые медицинские услуги:**

- Посещения врача
- Пребывания в больнице
- Долгосрочные услуги и помощь
- Профилактические услуги, включая иммунизацию, маммографию, колоноскопию и другие необходимые услуги
- Пренатальные услуги и уход по беременности и родам
- Психиатрическая помощь
- Необходимые лекарства
- Глазная и стоматологическая помощь (для детей)

Вы должны подать заявление на участие в программе Медикейд, если вы или кто-то в вашей семье нуждается в медицинском обслуживании. Если вы не уверены, имеете ли вы право на эту программу, квалифицированный работник социальной службы в вашем штате может оценить вашу ситуацию. Узнайте в офисе Медикейд в вашем штате, имеете ли вы право на участие в программе, и каковы шаги для подачи заявления.

## Право на участие в обеих программах

Некоторые лица, имеющие право на участие в обеих программах Медикэр и Медикейд называются лицами с **двойным правом** (dual eligibles). Если вы имеете страховое покрытие по программе Медикэр и полный Медикейд, то большинство ваших расходов на медицинское обслуживание вероятно покрыто.

Вы можете получить страховое покрытие Медикэр через оригинальную программу Медикэр или через льготный план Медикэр, подобный или PPO. Если вы участвуете в программах Медикэр и полный Медикейд, то Медикэр покрывает рецептурные лекарственные средства для Части D. Медикейд может покрывать некоторые лекарства и другие услуги, которые не покрываются программой Медикэр.

## Более подробная информация

- Узнайте больше о Медикейд на сайте [HealthCare.gov/medicaid-chip/getting-medicaid-chip](https://www.healthcare.gov/medicaid-chip/getting-medicaid-chip).
- Зайдите на страницу [Medicare.gov/contacts](https://www.medicare.gov/contacts) или позвоните по номеру 1-800-MEDICARE, чтобы узнать номер телефона офиса Медикейд в вашем штате.
- Чтобы узнать больше о Медикэр, зайдите на страницу [Medicare.gov](https://www.medicare.gov) или позвоните по номеру 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227).

Вы имеете право получить информацию о Медикэр в доступном формате, например, крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в аудиоформате. Вы также имеете право подать жалобу, если Вы чувствуете, что Вы подверглись дискриминации. Более подробную информацию можно узнать на сайте [Medicare.gov/about-us/nondiscrimination/accessibility-nondiscrimination.html](https://www.medicare.gov/about-us/nondiscrimination/accessibility-nondiscrimination.html) или по телефону 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Пользователям линии ТТУ звонить по номеру 1-877-486-2048.

Оплачено за счет Министерства здравоохранения и социального обеспечения.

